



**RELAZIONE DELLE ATTIVITA**  
**PROGETTO Banco Comunitário Justa Troca**  
**OTTOBRE 2020 – GENNAIO 2021**

## Ottobre 2020

Ad ottobre 2020 noi del gruppo **Banco Comunitário Justa Troca** abbiamo iniziato la realizzazione del progetto "Rete del Sapone Sostenibile", una partnership che include varie organizzazioni della società civile che ha ricevuto un modesto finanziamento del Fondo Sociale Sicredi 2020, con l'obiettivo di promuovere laboratori per produrre sapone ecologico da olio vegetale esausto. La nostra intenzione è di promuovere alternative per generare lavoro e reddito, data la crescente disoccupazione nella comunità, aggravata dalla pandemia. Questa azione rientra nei principi dell'Economia Solidale, che il Banco Justa Troca agisce sulla base di un progetto di sviluppo sostenibile dove la cooperazione, la solidarietà, la valorizzazione del lavoro umano e il rispetto della natura sono inseparabili. Per questo ha stimolato la creazione di lavoro e di reddito e la consapevolezza ambientale attraverso la raccolta di olio da cucina riciclato per la produzione di sapone ecologico. Già tra gli anni 2018 e 2019 sono stati sviluppati quattro laboratori di sapone ecologico, fatto con olio da cucina riciclato, con stampi fatti da cartoni del latte riutilizzati. Queste attività sono state ampiamente accettate dalla comunità e hanno fornito apprendimento e riflessione sul sapone ecologico, sia come fonte di reddito che come alternativa sostenibile allo smaltimento dell'olio da cucina usato. Nel 2020, durante le azioni di prevenzione del coronavirus, abbiamo avuto una grande richiesta di sapone e quindi stiamo continuando a promuovere laboratori di produzione di sapone ecologico. Nel 2021 abbiamo ampliato la portata del nostro progetto agli abitanti del Loteamento Justo, a São Leopoldo, altro comune dell'area metropolitana di Porto Alegre. I destinatari del progetto in corso sono quindi: le cooperative di lavoro coinvolte in questo progetto, della nostra comunità di Vila Nossa Senhora Aparecida e gli abitanti del Loteamento Justo. Inoltre stiamo continuando la promozione nella zona nord di Porto Alegre e nella zona sud-est di São Leopoldo per:

- a) sviluppare una campagna di sensibilizzazione e mobilitazione sull'importanza della produzione e del consumo consapevole e sostenibile, sotto l'aspetto sociale e ambientale, di prodotti per la pulizia fatti a mano, con uso di materiali riciclati;
- b) creare una rete comunitaria per la raccolta di olio vegetale domestico riutilizzabile, prevedendo anche l'adozione di modalità di incentivazione e retribuzione, sotto forma di baratto e pagamento in moneta sociale;
- c) formare agenti per diffondere e coordinare la raccolta di materie prime riciclabili nelle comunità;
- d) promuovere laboratori di formazione nella produzione artigianale domestica di prodotti per la pulizia;

e) migliorare l'uso dei contenitori e proporre un taglio del sapone più funzionale, per dare più efficienza e migliorare il processo produttivo;

f) incoraggiare e rafforzare iniziative di associativismo e cooperazione tra associazioni comunitarie, cooperative e movimenti sociali che mirano a costruire esperienze alternative di interesse sociale.



Nella comunità di Nossa Senhora Aparecida i laboratori hanno coinvolto varie donne in maggioranza haitiane, ma anche brasiliane e venezuelane. Oltre ad insegnare a produrre sapone è stata sottolineata l'importanza di riciclare l'olio da cucina usato, come fonte di lavoro e reddito e di cura dell'ambiente



Un'altra attività legata a questo progetto è stata la riattivazione del sistema di raccolta di olio da cucina usando come incentivo e ricompensa lo scambio tra olio usato e moneta sociale o saponette già prodotte. Questi scambi non monetari mirano a stimolare e rafforzare l'associativismo e la cooperazione tra le persone, le associazioni comunitarie, le cooperative. Lo scambio con la moneta sociale Justo ha lo scopo di intensificare la diffusione della banca comunitaria e l'uso della moneta sociale come strumento di sviluppo economico locale. Qui sotto una foto del primo scambio di olio con Justo:





Con la raccolta di olio usato e lo scambio tra olio e moneta sociale si è aumentata la circolazione della moneta sociale nella comunità e sono aumentati la visibilità e l'accesso della comunità alla Banca Comunitaria. Nella prospettiva di rafforzare il legame tra banca e comunità abbiamo continuato a gestire donazioni di vestiti alla comunità. Il pubblico beneficiario è, ma la maggior parte erano immigrati haitiani, come mostrato nelle foto.



Sempre in ottobre abbiamo stretto una partnership con il Comitê da Cidadania e con la Granoveg, bottega di prodotti biologici che hanno donato 22 ceste alimentari per famiglie in condizioni di vulnerabilità sociale e con bambini piccoli.



Il 18 ottobre in occasione della giornata dei bambini e con il sostegno del gruppo di volontari Café Amigo, João e Maria Estética e Barbearia e Univens/Justa Trama, abbiamo consegnato pacchetti contenenti dolci, biscotti e giocattoli ai bambini della comunità. Sono stati contemplati i bambini delle famiglie registrate per ricevere donazioni di ceste alimentari durante la pandemia.



Un'altra azione che abbiamo realizzato è stata quella di registrare la nostra Banca comunitaria nel programma Tampinha Legal, un programma sociale e ambientale di natura educativa legato all'industria di trasformazione della plastica in America Latina. Abbiamo quindi iniziato a pubblicizzare il programma e a raccogliere tappi di plastica, con l'obiettivo di utilizzare le risorse ottenute, per la rivitalizzazione delle strade della comunità, dato che non abbiamo una piazza per le attività all'aperto.





**TAMPINHA<sup>®</sup> LEGAL**

**DEPOSITE SUAS TAMPINHAS DE PLÁSTICO NO BANCO COMUNITÁRIO JUSTA TROCA PARA APOIAR AÇÕES AQUI NA COMUNIDADE!**

O Tampinha Legal é o maior programa socioambiental de caráter educativo das Américas.  
 Promove ações de comportamento das pessoas, através do incentivo à coleta de tampas de plástico em prol das entidades participantes.  
 O material coletado, é entregue através do programa para recicladores cadastrados que efetuarão os depósitos proporcionais ao material entregue diretamente nas contas bancárias de cada instituição participante do projeto.

**COLABORE: AQUI SUA TAMPINHA FAZ DIFERENÇA**  
**Junte-se a nós! Junte Tampinhas!**



**Justa Troca**  
 BANCO COMUNITÁRIO

*O Banco da nossa Vila!*  
 Rua Afonso Paulo Feijó, 490  
 Vila Nossa Sra. Aparecida - Sarandi - Porto Alegre - RS  
 Facebook @bancojustatroca  
 WhatsApp 51 9 8609.0439

Pinhal Comunicação Social



Per quanto riguarda la distribuzione della moneta sociale nella comunità, abbiamo iniziato una partnership con João e Maria Estética e Barbearia, un'impresa che si è recentemente stabilita nella comunità che ha aver capito l'importanza dell'iniziativa e che ha deciso di dare anche uno sconto per i pagamenti effettuati in Justo.



Per tutto il mese è continuata anche l'azione di recupero dei prestiti scaduti. Purtroppo la crisi sanitaria ed economica ha reso più difficile per gli utenti pagare le loro rate. Abbiamo notato un aumento delle inadempienze, giustificate come conseguenza della disoccupazione dovuta alla pandemia. È importante sottolineare che una parte degli utenti è riuscita a mantenere i pagamenti dei microcrediti, o perché hanno un lavoro formale e, in condizioni di lavoro più protette, perché sono pensionati, o perché ricevono benefici dall'Assistenza Sociale. Tuttavia, una parte degli utenti che hanno avuto accesso ai prestiti della Banca ha lavorato in modo informale, con la vendita di snack in spazi pubblici ed eventi, l'artigianato, le pulizie, la raccolta di materiale riciclabile. Come strategia, abbiamo preso contatti per telefono e di persona, cercando di capire le difficoltà e rinegoziare i pagamenti in ritardo. Alcuni utenti hanno giustificato l'inadempienza a causa della perdita del lavoro e del reddito, altri hanno detto che stavano usando la loro pensione o i loro benefici per aiutare i membri della famiglia in disoccupazione e che stavano perdendo l'alloggio, altri, invece, non li abbiamo potuto contattare perché si sono trasferiti perché non potevano più permettersi di pagare l'affitto. Il contesto è di crisi e di incertezza e capiamo che questo è un momento in cui non c'è garanzia di recupero degli importi presi in prestito. Tuttavia, ci sono utenti che sono tornati a fare pagamenti parziali ed altri che sicuramente pagheranno i loro debiti, non appena recupereranno il loro lavoro.

### Novembre 2020

A novembre abbiamo continuato il progetto per la produzione di sapone da olio da cucina usato, diffondendolo sui social media e tenendo il secondo workshop sul sapone liquido. Abbiamo anche tenuto una riunione con una parte dell'equipe dell'Unità di Salute per pensare a come promuovere la produzione di sapone ecologico da parte delle donne migranti.



Abbiamo continuato a riscuotere dagli utenti inadempienti e ad erogare altro microcredito e a ricevere pagamenti. Un'altra attività che abbiamo svolto è stata la



partecipazione a riunioni virtuali con i rappresentanti delle Banche Comunitarie di Cascata, Costeira e ICOM di Santa Catarina, così come la Rete Paulista di Banche Comunitarie, per formare la Rete Sud Brasiliana di Banche Comunitarie.

## Dicembre 2020

Abbiamo lanciato la campagna ufficiale della Rete del Sapone Sostenibile pressola zona più vulnerabile della comunità consegnando materiale sul progetto e un kit con sapone ecologico e maschere.

Abbiamo parlato personalmente con i residenti, raccontando della campagna di raccolta dell'olio da cucina usato e della possibilità di scambiarlo con la moneta sociale Justo o con saponette. La gente si è dimostrata molto ricettiva e sorpresa quando è stata informata del nostro progetto, poiché la maggior parte non sapeva come smaltire correttamente l'olio usato.

**TRAGA SEU ÓLEO USADO ATÉ O BANCO COMUNITÁRIO JUSTA TROCA**  
Na Rua Affonso Paulo Feijó, 501  
Bairro Sarandi - Porto Alegre - RS  
Whats (51) 98478.3175

Com sua ajuda podemos reduzir o descarte incorreto do óleo, produzir sabões, velas, produtos de limpeza pesada e ainda contribuir para a renda familiar das mulheres da nossa comunidade.

**TROQUE SEU ÓLEO USADO POR JUSTO OU POR SABÃO**  
Horário de Funcionamento Banco Comunitário Justa troca  
Segunda a Sexta, das 13h às 18h

Conheça nossas ações: @bancojustatroca

**SEU ÓLEO DE COZINHA VIRA PRODUTOS DE LIMPEZA AQUI NO BANCO COMUNITÁRIO JUSTA TROCA**

- 1 Após o uso, deixe o óleo esfriar.
- 2 Coloque o óleo usado em uma garrafa PET. Evite recipientes de vidro.
- 3 Quando a garrafa estiver cheia, você pode levar até o Banco Comunitário Justa Troca, na rua Affonso Paulo Feijó, 501
- 4 No banco Justa Troca, o óleo será transformado em produtos de limpeza, como sabão líquido e em barra e velas cheirosas, contribuindo assim com a natureza e a sustentabilidade de famílias da nossa vida.

@bancojustatroca

**Justa Troca**  
BANCO COMUNITÁRIO  
Whats (51) 98478.3175



Abbiamo anche tenuto un altro workshop di produzione di sapone. Dopo l'inizio della campagna, la raccolta di olio è stata così significativa che ne abbiamo donato una parte alla Cooperativa Mondo Pulito, docente del corso.



Purtroppo l'attività di formazione in stampa vegetale – ovvero tingere i tessuti con prodotti naturali, è stata annullata perchè a causa della pandemia, non tutti gli iscritti hanno potuto partecipare, e abbiamo dovuto rimandare il corso a data da definirsi.

**CURSO IMPRESSÃO BOTÂNICA**

*Participe*

Dia 8 e 9  
Dezembro 2020  
As 13h 30  
Com Rosane Vargas

**INSCRIÇÕES GRÁTIS**  
ZAP 51 8609-0439

**Justa Troca**  
BANCO COMUNITÁRIO  
O Banco da nossa Vila!

Rua Afonso Paulo Feijó, 490  
Vila Nossa Sra. Aparecida  
Sarandi - Porto Alegre - RS  
Facebook @bancojustatroca



Abbiamo continuato a scambiare l'olio da cucina usato con la moneta sociale Justo o con barre di sapone. Oltre ai residenti, hanno partecipato alla campagna anche persone esterne alla comunità che erano molto interessate a ricevere in cambio del sapone ecologico. Ecco le foto di alcuni momenti:



Abbiamo anche ricevuto la collaborazione della comunità sia nella raccolta che nella separazione dei rifiuti di plastica per il Tampinha Legal.



Il 19 dicembre abbiamo organizzato il Natale Solidale, un'azione per consegnare 200 ceste di Natale per le famiglie in situazioni di vulnerabilità sociale, residenti nel



la comunità e in zone circostanti. Oltre al cibo, le ceste contenevano panettoni, dolci e giocattoli per i bambini, donati da CUT-RS, Sicredi e altri amici.

La consegna delle donazioni è stata fatta rispettando le precauzioni necessarie per la prevenzione del Covid-19. Abbiamo anche fatto un video con TVT, riportando la consegna dei cesti e affrontando la realtà vissuta dalle famiglie contemplate, questo Natale prima della pandemia.







Infine in collaborazione con altri sostenitori, abbiamo consegnato ceste alimentari a 50 famiglie, con prodotti biologici, provenienti da insediamenti e cooperative del Movimento dei Lavoratori Rurali Senza Terra (MST).







## Gennaio 2021

Abbiamo iniziato gennaio con una svolta in relazione all'uso della moneta sociale nella nostra comunità. Dopo vari tentativi, siamo riusciti a convincere i proprietari di Scheffer's Market, uno stabilimento con la più alta circolazione di Justo, a concedere uno sconto del 5% per gli acquisti fatti in moneta sociale.

Para nós, do Mercado Scheffer, o justo é muito mais que uma moeda, ele representa uma iniciativa de cooperação, fortalecimento e união da nossa comunidade!

Denise Scheffer  
Proprietária do Mercado Scheffer  
Rua Senhor do Bom Fim, 1043 - Sarandi  
Vila Nossa Senhora Aparecida  
Porto Alegre - RS

@bancojustatroca Na Rua Afonso Paulo Feijó, 501  
Bairro Sarandi - Porto Alegre - RS (51) 98478.3175

Un altro fatto





importante da sottolineare è stato il microcredito produttivo che abbiamo concesso a una residente straniera, venuta dal Venezuela con le sue due figlie in cerca di condizioni di vita migliori, che voleva lavorare per sostenere la sua famiglia. Di conseguenza, ha chiesto un microcredito produttivo per produrre abiti di bambole all'uncinetto. Con la vendita dei prodotti, ha vuto la possibilità di contribuire all'acquisto di cibo, considerando che sopravvivevano solo grazie a donazioni. Il suo lavoro è stato pubblicizzato sulla pagina della Banca, e la loro adesione al programma Justo, compresa la possibilità di uno sconto per i pagamenti con la moneta sociale.



Abbiamo continuato la campagna "Rete del Sapone Sostenibile", camminando per le strade della comunità, parlando dell'importanza di raccogliere l'olio usato e consegnando kit con saponi e maschere ecologiche alla comunità!





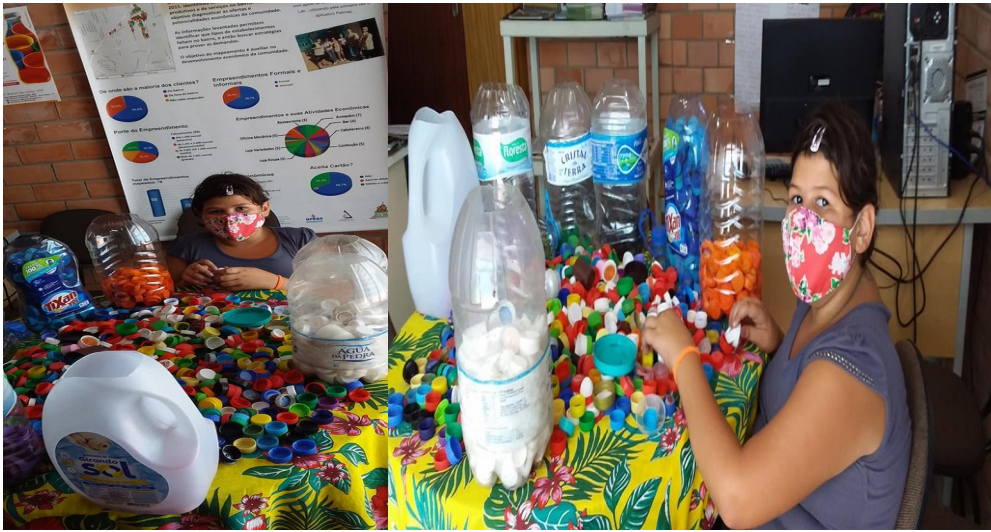
La campagna ha avuto un ritorno significativo e molti residenti si sono mobilitati e hanno contribuito alla raccolta di olio da cucina usato, e questo mese più di 100 litri non sono stati più smaltiti in modo inappropriato nell'ambiente!

Inoltre, l'olio raccolto è stato scambiato con sapone ecologico o con la moneta sociale Justo, incoraggiando acquisti scontati nella comunità! Parte dell'olio che abbiamo ricevuto, l'abbiamo dato a una residente che ha prodotto il sapone a casa.



Continuiamo con il programma legale Tampinha per la raccolta di tappi in plastica.





Abbiamo partecipato a una riunione con la Rete Sud Brasiliana di Banche Comunitarie con l'obiettivo di attuare nuovi piani per il 2021. Uno dei progetti che riceveranno sostegno riguarda il Microcredito per piccole ristrutturazioni, che sarà meglio orientato, attraverso la consulenza di architetti.

Ci sarà anche una guida dell'università NEGA/UFRGS per il microcredito produttivo per soddisfare specificamente l'obiettivo di promuovere il lavoro e la creazione di reddito. Questi due microcrediti sono momentaneamente sospesi per poterli rivalutare e indirizzarli verso una migliore esecuzione dei loro obiettivi.

**Altre azioni previste nel progetto non sono state realizzate a causa della pandemia di Covid-19, che si è aggravata nel nostro stato.**